



TPA Newsletter

 Vol.49 September 2010 



平素よりTPA・JTECS事業に格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。泰日経済技術振興協会(TPA) 日本語ニュースレター“TPA Newsletter”9月号をお届けいたします。今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。



最近の活動

◆ TPA ロボットコンテスト ◆



2010年6月5-6日、モールデパート バンカピ店 MCC HALLにて、第17回TPAロボットコンテスト“TPA Robot Contest Thailand Championship 2010”が開催され、2日間に渡る熱戦が繰り広げられました。今年の各競技の課題は、大学生大会が、今年のABU大会開催国エジプトにより策定された有名な「ギザの三大ピラミッド」をモチーフにした「ロボ・ファラオ ピラミッドを築け」(ABU大会正式名称: CAIRO-EGYPT Robo-Pharaohs Build Pyramids)。PLC 競技は、的にボールを当てて女性(サオノーイ)をタンクに落とす緑日の遊戯を真似た「TPA Robo Girl Dunker Competition 2010: (サオノーイ・トックナム: 少女沈没)」(オートレース補助事業)。高校生ロボコン“TPA Robot Junior”では、軌道にそって進み、障害を避けながら救助者を助ける「Robo Rescue」競技と、サッカー選手に見立てたロボットにサッカーをさせる「Robo Soccer」競技とタイの観光地を紹介する寸劇競技「みんなが好きなタイランド」の3競技が行われました。



優勝チーム

ロボ・ファラオ ピラミッドを築け
トラキットバンディット大学
“ルーク・チャオメー・クローン・ブラバー
The OMEGA 3”チーム

Robo Rescue
軍予備校
“チャック・ダーオ”チーム

寸劇「みんなが好きなタイランド」
アサムチャン・サムットプラカーン高校
“MKMTホート・ハー”チーム



サオノーイ・トックナム
チェンマイ大学
“チャルイ”チーム

Robo Soccer
ラープラチャー・サマライ高校
“Racha Robot”チーム

応援合戦
ノーン・ジョーク寺高校



今大会は、財団法人JKA、Toyota Motor Thailand、NSK Asia Pacific Technology Center (Thailand)、Mitsubishi Electric Automation (Thailand)、NHK Spring (Thailand)、FA Tech、PTT Public Company Limited、義務教育委員会(OBEC)、タイ政府観光庁、科学技術省他各社のご協賛を得て開催いたしました。協賛いただきました団体・企業の皆様に厚く御礼申し上げます。



◆泰日工業大学(TNI)新入生オリエンテーション(入学式)◆

5月29日(土)、2010年度泰日工業大学(TNI)新入生オリエンテーションが執り行われました。今年、ビジネスインフォメーション学部とマルチメディアテクノロジー学部も新設され、総勢906名が新たにTNIの一員に加わりました。これで1年生から4年生までが揃い、総勢3,000人(院生含む)の大所帯となりました。

学部名	コース(学科)名	1年生	2年生	3年生	4年生	合計
工学部	工学部合計	331	314	299	77	1,021
	自動車工学(AE)	142	125	157	77	501
	生産工学(PE)	66	73	52	-	191
	コンピュータ工学(CE)	123	116	90	-	329
情報学部	情報学部	251	187	136	89	663
	情報工学(IT)	90	187	136	89	502
	ビジネスインフォメーションシステム(BI)	87	-	-	-	87
経営学部	マルチメディアテクノロジー(MT)	74	-	-	-	74
	経営学部合計	324	381	262	93	1,040
	工業管理学(IM)	110	158	114	93	475
	経営管理学日本語(BJ)	214	203	148	-	565
合計		906	862	697	259	2724



◆泰日工業大学(TNI)インターンシップオリエンテーション◆

5月31日(土)、6月1日からスタートするインターンシップ(企業内研修)を前にオリエンテーションが開かれました。4ヶ月にわたる社会での研修を前に、4年生は気持ちを引き締めオリエンテーションに臨んでいました。

◆穂積五一先生法要◆

7月16日、ABK・AOTS初代理事長であり、TPA設立に尽力されたJTECS初代理事長 穂積五一先生の法要を執り行いました。法要には、故人を良く知る諸先輩方も駆けつけ先生を偲びました。



◆TNI DAY◆

8月1日(土)、泰日工業大学創立3周年を記念して学術祭TNI DAYを開催いたしました。TNI DAYでは、奨学金授与式が執り行われ、JCC泰日工業大学委員会ならびに、タイの個人・企業を代表してTPA元会長バイシット氏より奨学金の目録を頂戴いたしました。式には小町大使、タイ教育省代表カーンジョン氏をはじめ関係機関の皆様にご臨席いただきました。



泰日工業大学委員会代表



バイシット氏



奨学金寄付者との記念撮影



カーンジョン氏による祝辞



学生達による模擬店や展示・デモンストレーション

Education & Cultural Festival 2010

7月31日(土)、ソーソー恒例カルチャーフェスティバルを開催いたしました。TPA語学学校で教えている言語にちなみ、日本、タイ、西洋、中国、韓国の文化に触れられるフェスティバルでは、各国の文化や教育に関連した様々なイベントが行われ、毎年多くの方々を楽しみにしていただいております。今年も1,000名あまりの来訪がありました。



Packaging Design Exhibition

6月16日、(社)日本包装技術協会(JPI)と共催で、日本の最新パッケージデザインならびに日本への輸出版売向けパッケージデザインの情報に関する展示会Packaging Design ExhibitionをPROPAK ASIA 2010内にて開催いたしました。日本人専門家による特別セミナー、工業省次官による基調講演のほか、専門家や各省代表によるパネルディスカッションなどが開催されました。



ウイトゥーン工業省次官

◆日本語スピーチコンテスト◆

7月31日(土)、第29回ソーソースピーチコンテストが開催されました。今年にはカルチャーフェスティバルのイベントの一つとして開催され、多くの観客が見守る中、一時審査を勝ち抜いた10名が日頃の勉強の成果を発揮し見事なスピーチを披露しました。



優勝「ドラえもん先生」
ロンナチャイ・クルアサーオ氏

◆TPA付属日本語学校フランチャイズ Let's START Learning Japanese!◆

TPA付属日本語学校のフランチャイズ1号が、トンブリ地区ペットカセームのPavilion Place3階に開校しました。8月21日-22日は、そのオープニング式典ならびに各種イベントが行われ賑わいました。



問い合わせ先: Tel: 02-2580320 EXT. 1660 or 02-4444550

★お知らせ



◆MOU◆



6月16日、泰日経済技術振興協会(TPA)と(社)日本包装技術協会(JPI)は、食品包装分野での人材育成のため、覚書(MOU)を締結しました。

目的

1. 日本からタイへの包装技術の移転のため
2. タイの包装技術専門家を国際標準レベルへと育成するため
3. タイが、日本の包装規格、特に輸出向け食品包装規格に準拠できるようになるため
4. 日本が日本の安全基準のそった食品をタイから受けられるようにするため



TPAでは今後JPIの協力を得てタイの包装技術専門家ならびにタイの包装産業の能力を開発・強化するため、様々なサービスを提供いたします。

1. 包装分野における研修コースの開催。(実践を重視した基礎、中級、上級コース)
2. 包装能力試験の実施
3. 包装に関する相談へのアドバイス

詳細・問い合わせ先: Tel: 02-7173000 EXT. 790,792

◆TPA Award◆

2010年度のTPA各大会は下記スケジュールにて開催いたします。各種活動の活性化、現場力の向上のためご参加下さい。

"Thailand Lean Award 2010"

2010年9月10日 at Rama Gardens Hotel
2,140 Baht NET



"Thailand 5S Award 2010"

2010年11月18日-19日



"Thailand OEE (Operational Efficiency Effectiveness) Award 2010"

2010年12月15日



"Kano Quality Award 2011"

2011年3月25日



"Thailand Quality Prize 2011"

2011年3月9日-118日



詳細・問い合わせ先: Tel. 0-2717-3000~29 Ext.81

改善活動はでお困りなら、
この雑誌がお答えします！

Creative & Idea  KAIZEN



プロモーション

- 申し込み5名で1名無料
- 改善ポスター(4枚セット)ついてきます

人を育て 仕事を楽に！

「Creative & Idea Kaizen」は、日本で2万件以上の会員を持つ日本HR協会発行の改善情報誌「創意とくふう」のタイ語版です。日本における製造業・サービス業の改善活動を中心に、図・イラストをふんだんに使い、紹介・解説しています。改善活動推進の大きな助けとなる情報誌です。

見本お送りしています



定期購読料金： 800円〜7(税/送料込み)：年間配本12冊
800円〜7(税/送料込み)：年間配本24冊
お問合せ先 02-2580320-5 ext. 1740, 1750
E-mail: maz_member@tpa.or.th www.tpa.or.th/publisher

改善事例

事例 9 **ロートを保持しなくていい工夫** 手に押さえる動作を減らす

改善前 遊戯をポリタンクに入れる際、入口にロートを付け、左手で押さえながら、右手で遊戯を入れていた。ロートが不安定で、こぼしてしまうこともあった。とても入れにくかった。



改善後 下図のようなケースを作り、中にポリタンクを斜めに入れた。これなら片手でラクに入れられる。ロートが安定しているので、こぼれることもなくなった。



日本HR協会
「一冊まるごとムダ取りってなんだ？」より



☆ 今後の予定 -----
★ 語学部より -----

◆スクンビット本校タイ語コース◆

コース	Code	受講日	時間	受講料(ﾊﾞｰｯ)	申込期間	開講期間
初級会話	T1 10-006	月～金	9:00～11:30	7,200 100時間	8/24～9/24	9/28～11/23
＼	T2 10-006	＼	＼		9/24～9/28	9/29～11/24
＼	T2 10-007	＼	＼		10/21～10/28	10/27～12/22
中級会話	T3 10-002	＼	＼		～9/4	9/6～12/13
＼	T4 10-002	＼	＼		～10/6	10/8～1/28

- * 後期コースT2, T4は、前期コース修了者が対象です。(T2については、レベルテスト合格者も可)
- * 受講者が定員に満たない場合には、開校されない場合がございます。
- * 初級・中級につきましては、観光ビザでは受講できません。日本国内の姉妹団体(財)アジア学生文化協会 ABKアジアセミナーを通してお申し込みください。就学ビザの取得ができ、午前コースへのお申し込みが可能です。問い合わせ先: seminar@abk.or.jp

◆なるほど！タイ語会話◆

初心者向け新講座

このコースでは「話す」「聞く」に重点を置いており、「生きた会話」を繰り返し練習することによって、学習者が自然に臆することなくタイ語が話せるようになることを目的としております。

コース	受講日	時間	受講料(ﾊﾞｰｯ)	開講期間
なるほど！タイ語会話①	火・木	9:00～11:30	6,400 60時間	10/10～1/14
＃	月・水・金	＃		11/11～1/21
なるほど！タイ語会話②	月・水・金	＃		10/13～12/13



◆ビジネスマン向けコース◆

タイ語初級会話	コース名	タイ語ビジネスコミュニケーション	
⇒基本的なタイ語発音	内容	⇒会社のタイ人の同僚や部下にタイ語で仕事を頼んだり、確認するのに便利な表現	
⇒日常生活で役立つ表現		⇒顧客との会話(ネゴ、クレーム、問い合わせ、電話)	
⇒タイ人の考え方、文化、生活上での注意点など		⇒タイ人の考え方、ビジネススタイル、仕事上での注意点など	
2010年10月2日～2011年3月12日	期間	10年10月3日～11年2月14日	10年10月5日～12月9日
60時間 (20回)	時間数	40時間 (16回)	40時間 (20回)
9:00～12:00	時間	14:00～16:30	18:30～20:30
日曜	曜日	日曜	火・木曜日
2010年9月27日	申込期限	2010年9月28日	
20人	定員	15人	
7,250 (6～7名)/6,400 (8～10名)/5,700 (11名以上)	受講料	4,500ﾊﾞｰｯ	
なし	受講条件	初級後期(T2)修了者もしくはタイ語学習期間120時間以上	

◆タイ語検定試験◆

TPA(ソーソー)タイ後検定試験は、タイへの留学、ビジネスなど様々な目的のために学習を続けているタイ語を語国語としない人を対象に、タイ語能力を客観的に評価し、認定する検定試験です。タイ語力を客観的に計ってみたい方、学習の目的とされたい方など、多くの方の

試験日 2010年10月17日
 受験料 初級:1,500ﾊﾞｰｯ / 中級: 2,000ﾊﾞｰｯ / 上級:2,5800ﾊﾞｰｯ
 出願締切り 10月3日(日)



タイ語コース担当連絡先 : Tel. 0-2258-0320 Ext. 1640,1641 e-mail: thschool@tpa.or.th

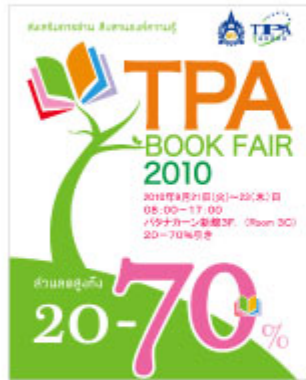
タイ語コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい

http://www.tpa.or.th/slc/thaicourse_japaneseversion.

★ 出版部より

TPA書籍は、TPA Book Center(スクンビット本館、パタナカーン新館)、及び一般書店にて販売されております。また、クレジット決済も可能なオンライン通販も実施しています。是非ご活用下さい。

<http://www.tpabookcentre.com>



TPA BOOK FAIR 2010

TPA出版書籍ならびに大手出版社20社以上の出版約6,000種を、最高70%引きの特別価格でご奉仕いたします。

今回だけの特別プロモーションです。この機会を是非お見逃し無く!

TPA Book Centerウェブサイト<http://www.tpabookcentre.com>からも同様のサービスが受けられます。

5,000パーツ購入で送料無料

詳細問い合わせ先 : Tel. 02-662-1020

◆ 新刊翻訳書籍のご案内 ◆

『記憶力がいままでの10倍よくなる法』 P-1008

(日本語オリジナル: 三笠書房発行、栗田 昌裕著)

医学・薬学博士が開発したスーパー記憶法。脳がどんどん活性化するのが実感できます。文章、人名、数字、外国語など、覚えたいことがスッと頭に入って定着する、効果抜群の「スーパー記憶術」です。



『ニッポンの名前—和の暮らしモノ図鑑』 290パーツ

(日本語オリジナル: 淡交社発行、(監修)坂服部 幸應/山本 成一郎/市田 ひろみ)

和食の食材や器・道具、和装や伝統芸能、和風建築に生活道具、神社仏閣と冠婚葬祭など、「和の暮らし」にまつわる様々な名前を写真とイラストで楽しく紹介します。ニッポン人に近づける一冊です。

『ヤッパリ! 別れたほうがイイ男』 195パーツ

(日本語オリジナル: PHP研究所発行、角川 いつか著、ゆづき いづるマンガ)

今のカレで、本当にイイのか? 男を見る目を変えれば、人生が変わります。多種多様なダメ男を一刀両断! 恋愛・結婚で賢い選択をするための60の方法を教えてください。



TPA Book Centerでは、技術書・語学教本・読本など書籍の他に、各種ポスター、ビデオなども販売しております。配送サービスも承っておりますので、遠方の方もお気軽にご連絡下さい。

TPA BOOK HOTLINE: 02-662-1020



スクンビット店

スクンビット・ソイ29, 月～金 8:30～18:30

(土・日 8:00～17:00)

Tel: 0-2258-0320 Ext.1570, Fax: 0-2259-9116,

E-mail: tpab_s@tpa.or.th

パタナカーン・ソイ18, 月～土 8:00～17:00

Tel: 0-2717-3000, Ext.202, Fax: 0-2719-9478,

E-mail: tpab_p@tpa.or.th



パタナカーン店

☆在タイ日本人のための、日・タイ クロスカルチャー講座 (第35回) ☆

(本講座は、TPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から、内容を一部抜粋しております)
「外国人への接し方・外国人料金」



現在のタイ人は、西洋人や日本人に対してとても温かく、慣れている。タイ人の中には、機会があれば、西洋人や日本人と親しくなりたいと思っている積極的な人も多いようだ。

約30年前のタイでは、相次ぐ日本企業の進出により、反日感情が悪化していた時期もあったが、今ではそんな感情は風化しており、友好的な関係が来ている

西洋人のことをファランと呼び、タイ人はとても友好的に接している。ファランとは、本来フランス人の意味であるが、欧米人を総じてファランと呼んでいる。

ただ、タイでは、バンパイン宮殿やカオヤイ国立公園をはじめ、一部のお寺や観光地での入場料などを、タイ人料金と外国人料金とに分けて設定して、外国人からは高い料金を取るところが結構ある。そういうところでは、一目で料金の差が分からないように、アラビア数字とタイ数字で料金表示をしており、タイ語の分からない観光客は、気づかずに素直に高い料金を支払うようだ。

* 「日本 クロスカルチャー タイ」は、TPA Book Center各書店、バンコク日系書店などで好評発売中です。(1998年) 上記の紹介例をはじめとする124の事例をもとに、日本人がタイで生活・仕事をする上での注意点、タイ人スタッフとの接し方、タイ社会のタブーなどを面白く解説した書籍となっています。

* 日本国内では、アジア文庫(神保町:電話03-3259-7530)にて取り扱っております。こちらも合わせて、御利用ください。

☆セミナー部より

<http://www.tpi.or.th/>

「教育研修費は、法人所得税申告の際、実際の支払い額の2倍が損金として計上可能です」

◆日本人対象 労働省指定『安全管理者』セミナー 協力:JCC◆

2006年に告示された福祉労働省 省令「労働の安全、衛生、職場環境管理」に基づき、探鉱/探石/石油・石油化学/製造業全般/船舶の建造/変電/電力ならびにその他エネルギーの供給/建設/旅客ならびに物資の輸送/燃料油・ガスの流通/ホテル/百貨店/医療施設/金融機関/検査・実験機関/レジャー施設などの事業所の全ての部署の管理職に安全管理者コースの

労働福祉省より受講が義務付けられているコースですので、まだ受講されておられない方におかれましては是非ご参加をご検討下さい。

日時 第27期: 2010年 10月21-22日 (木・金) 9:00~16:30 E-10WN005J

第28期: 2010年 11月25-26日 (木・金) 9:00~16:30 E-10WN006J

会場 The Four Wings Hotel Bangkok (Sukhumvit 26)

受講料 TPA会員・JCC会員: 5,992 Baht / 一般: 6,741 Baht (VAT・昼食含む)

担当連絡先: Tel. 0-2717-3000~29 Ext.792 (Mr. Kritsada) Fax: 0-2717-3605

編集・発行



泰日経済技術振興協会(タイ語略称:ソーソートー)
Technology Promotion Association(Thailand-Japan)
<http://www.tpa.or.th>

日本語でのお問い合わせ先: Tel 02-258-0320 浅見Ext.1913 asami@tpa.or.th